



IGLESIA Y COLEGIO CATÓLICO DIVINO REDENTOR

Establecida el 17 de junio de 1956

1106 Fort Drive Hanahan,

Carolina del Sur 29410

Teléfono (843) 553-0340 fax (843) 553-0346

Para la unción, en riesgo de muerte,

Después de horas de oficina: (843) 764-9569

office@divinereedeemerschool.com

www.divinereedeemerchurch.org www.drscs.co

oficina@divinereedeemerchurch.org

marcela@divinereedeemerchurch.org

El Reverendísimo Jacques Fabre-Jeune, CS

Obispo de Charleston

Reverendo Padre Raynier Q. Dabu, CRS

Pastor

Reverendo Padre John Valenzuela, CRS

Vicario parroquial

Diácono Thomas Provost Diácono Jesse Schuman

Diácono Jim Baker Sra. Beth Martyn, directora

XXVII DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
5 DE OCTUBRE DE 2025

XXVIII DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
12 DE OCTUBRE DE 2025



MISA EN ESPAÑOL

SÁBADOS:

- A las 5:00 p.m. inglés y 6:30 p.m. español

DOMINGOS:

- A las 8:00 a.m. y 10:30 a.m. inglés y 1:00 p.m. español



HORARIOS DE LAS OFICINAS

IGLESIA:

De lunes a viernes de 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Horario en español lunes y jueves (sujeto a cambios).

- Los miércoles la oficina está

CERRADA

COLEGIO:

De lunes a viernes de 7:30 a.m. - 3:30 p.m.

DIRECCIÓN DE LA IGLESIA:

1106 Fort Drive,
Hanahan, South Carolina 29410

Teléfono: (843) 553-0340

LINEA EN ESPAÑOL: (843) 823-7390

Por favor deje su mensaje. Si es algo muy urgente llame a la línea de inglés.

Fax: (843) 553-0346

Personal de la Iglesia y del Colegio

Jessica Schuman	Secretaria de la Iglesia (843) 553-0340 dre@divinereedeemerchurch.org
Andrea Gonzales	Secretaria del Colegio (843) 553-1521 ext. 201 Seguridad Ambiental del colegio
Marcela Escobar Gómez	Ministerio Hispano Educación Religiosa en español (843) 823-7390 spdrchanahan@gmail.com
María Valenzuela	Asistente de la Oficina de la Iglesia (843) 553-0340
Jim Martin	Sacristán (843) 572-0943
Liz Stuart "posición disponible"	Coro de adultos/Coro de niños (843) 81-4928
Donna María Friedman	Consejo Pastoral Parroquial, presidenta donna.m.friedman@gmail.com
Karen Provost	Planificación familiar natural (843) 469-3103
Kristin Eyre, MSW. LISW-CP	Ministra diocesana de asistencia a las víctimas (843) 856-0748 / (800) 921-8122

LA IMPORTANCIA DE REGISTRARSE EN LA IGLESIA



REGISTRO PARROQUIAL:

Los miembros activos de nuestra parroquia se reconocen por su generosidad en el tiempo, talentos y valores que dedican a la iglesia.

Usted puede saber que es feligrés registrado y activo si:

➤ Está inscrito en la parroquia al menos tres meses (requisito que aplica a todos los mayores de 18 años) y participa semanalmente en la misa a menos que haya enfermedad o confinamiento en casa.

➤ Apoya financieramente a la Parroquia. Utiliza el sistema de sobres por correo o el sistema OSV para donar en línea. Si tiene dificultad para hacer una contribución financiera, por favor deje su sobre vacío en la canasta de las ofrendas, así sabremos que asistió a la Misa.

➤ Participa en al menos un ministerio, programa, actividad u organización de la parroquia.

Estos criterios arriba mencionados se utilizan para evaluar o verificar el estatus de feligrés, para certificación de cartas para padrinos, escuelas parroquiales, para la participación en ministerios de administración de sacramentos, educativos, pastorales y sociales; las actividades y los programas de enriquecimiento y el uso de instalaciones y servicios.

Puede utilizar ocasionalmente los sobres de visitantes si olvida el suyo. Utilizar sobres de visitantes permanentemente **NO** lo hace feligrés. Si tiene dudas llame a la oficina de la parroquia. Tenga en cuenta que después de 6 meses de no asistir a la misa ni financieramente el sistema OSV lo deja como "**Feligrés INACTIVO**".

Si no puede asistir a la iglesia, envíe su ofrenda por correo o deposite el sobre en el buzón de la oficina de la iglesia. Si su estado financiero no es bueno, deposite el sobre vacío en la canasta, hasta que pueda dar de nuevo su ofrenda.

Usted sabe que no está registrado en la parroquia si **NO** recibe en el correo los sobres con su nombre o el nombre de su familia a menos que esté sus ofrendas en línea.

La utilización del sistema de sobres no es simplemente sobre dinero. Cuando se pide la verificación de "**Estatus de Feligrés Activo**" en la oficina, se revisa la frecuencia del uso de los sobres y no la cantidad de la contribución. Así que no olvide utilizar sus sobres.

Muchas gracias por unirse a la familia del Divino Redentor.

¿CAMBIÓ DE DIRECCIÓN?

¿HAY UN NUEVO MIEMBRO EN LA FAMILIA?



➤ Necesitamos de su ayuda para mantener nuestra información actualizada

Si cambió su dirección o número de teléfono, no olvide llamar a la oficina de la iglesia para actualizarlo, lo mismo si se cambia de parroquia. Si deja de recibir sus sobres por favor llame a la oficina. También si nació un nuevo bebé o algún menor vino a vivir a su casa.

¡Gracias!

SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN



Padre Raynier O. Dabu, escucha confesiones:

- Los sábados de 3:30 a 4:30 p.m., en el templo
- Los jueves durante la adoración
- Entre semana en la oficina, con cita previa

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO



Hay adoración en español el segundo y cuarto jueves del mes después de la misa de 6:00 p.m. El padre Ray escucha confesiones los jueves a las 6:30 p.m., durante la adoración.

FLORES PARA EL ALTAR



Excepto en celebraciones especiales, la iglesia requiere flores para el altar. Si una familia quiere hacer una dedicación especial donando las flores, debe pedir las con dos semanas de anticipación; la donación es de **\$100** para cubrir el costo del arreglo. Más información en la oficina de la iglesia.

SOCIEDAD SAN VICENTE DE PAUL



Si, usted o algún feligrés de la Iglesia necesita ayuda en algún momento de crisis, la sociedad de San Vicente de Paul, de la Iglesia Divino Redentor, le puede prestar ayuda con el pago de los servicios o asistencia con comida. Puede comunicarse con ellos al (843) 727-1820. El Padre Ray ha querido que el tercer domingo de cada mes se haga una segunda colecta, para colaborar con los fondos de la sociedad.

INFORMACIÓN MUY IMPORTANTE



Para reportar un crimen en contra de un niño o un joven:

- Policía de Hanahan: (843) 747-5711
- Diócesis de Charleston: (843) 261-042

CALENDARIO OCTUBRE 2025

FECHAS IMPORTANTES:

EL HORARIO DE LA OFICINA DE LA IGLESIA



La oficina de la iglesia abre de 9:00 a 2:00 p.m., lunes, martes, jueves y viernes. Está cerrada los miércoles. Hay atención en español lunes y jueves.



MISAS DIARIAS

La iglesia ofrece misa diaria en inglés en los siguientes horarios:
(por favor lea y escuche los anuncios en caso de cambios, dependiendo de la disponibilidad del Padre Ray):

- MARTES Y JUEVES: 6:00 p.m.
- MIERCOLES Y VIERNES: 7:00 a.m.
- PRIMER SABADO: 9:00 a.m.



NUEVOS ANUNCIOS

BOX OF JOY/CAJA DE LA ALEGRÍA



La campaña "Box of joy" o caja de la alegría comienza el sábado 4 de octubre. Le llevaremos alegría a los niños que sufren de pobreza extrema, llenando cajas con juguetes y otros regalos, de esta manera compartiremos la felicidad de la Navidad y sembraremos esperanza a través del Evangelio. Todos están invitados a llevar una caja de alegría para su casa y llenarla con juguetes, objetos de aseo personal. Las cajas se entregarán en el vestíbulo de la iglesia. ¡Hagan de este un proyecto familiar!

AÑO DIOCESANO DE EVANGELIZACION



Estamos comenzando un año de evangelización en toda la diócesis de Carolina del Sur. Hay actividades mensuales. En octubre la meta es La oración. Pedimos a los feligreses que recen el rosario todos los días, pidiéndole a María por las intenciones de la evangelización.

AMÉRICA NECESITA FÁTIMA



"América Needs Fatima" (ANF), es una campaña especial para difundir el mensaje de Nuestra Señora de Fátima en los Estados Unidos. El objetivo de América Needs Fatima es ganar el corazón y el alma de Estados Unidos para María, difundiendo el mensaje de Nuestra Señora de Fátima y promoviendo la devoción a su Inmaculado Corazón. Acompáñenos el sábado, 11 de octubre, iniciando con la Santa Misa a las 11:00 a.m. y siguiendo con el Santo Rosario a las 12:00 p.m.

¡Nuestra Señora de Fátima, Ruega por Nosotros!

40 DIAS POR LA VIDA



¡Los Guerreros de Oración de la Iglesia Divino Redentor!

Una invitación especial a participar en una de las obras de misericordia más hermosas que un católico puede emprender:

El testimonio orante por los no nacidos en la vigilia de 40 Días por la Vida.

Como quizá ya sepan, la campaña de otoño de 40 Días por la Vida se llevará a cabo este año del 24 de septiembre al 2 de noviembre. Nuestra parroquia Divino Redentor se ha comprometido a cubrir todo el día de vigilia el domingo 12 de octubre, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. Necesitamos de su presencia para que sea un día poderoso de gracia y conversión para nuestra comunidad.

Nuestros voluntarios estarán disponibles después de todas las Misas este fin de semana (4 y 5 de octubre) para inscribirlos y darles más detalles. Por favor, comprométanse a llenar una hora o más con su presencia orante haciendo todo esfuerzo por acompañarnos.

INTENCIONES DE LA MISA



Para intenciones debe llamar a la oficina NO deje el sobre con intención y ofrenda si antes no ha llamado a la oficina para verificar la fecha. Recuerde que la ofrenda por intención de misa es de solo \$10, si quiere hacer una donación adicional puede utilizar sus sobres... Les pedimos el favor que los sobres para intención de misas SOLO SEAN UTILIZADOS PARA LA OFRENDA CUANDO HAYA SOLICITADO UNA MISA.



SÁBADO 4 DE OCTUBRE, por el cumpleaños de: Andrea Alor

DOMINGO 5 de OCTUBRE, por eterno descanso de:

Octaviano del Ángel Reyes

SÁBADO 11 DE OCTUBRE, por eterno descanso de: Pedro Rivera Mosquera

DOMINGO 12 de OCTUBRE, por el eterno descanso de: Bernardo López

ESCUELA DE LA FE CRISTO MAESTRO



Nuevo Curso:

- MISION Y CORRESPONSABILIDAD

La próxima clase es:

- El 7 de OCTUBRE
- En el centro pastoral de la Diócesis, 901 Orange Grove Rd, Charleston, SC, 29681
- En el salón comunal a la izquierda de la iglesia a las 7:00 p.m.

Los cursos son para mayores de 18 años interesados en conocer y fortalecer su fe cristiana-católica a través de estudios ofrecidos por personas con conocimientos teológicos. Las clases son los martes dos veces por mes. El coordinador local es el Sr. Joel Aguirre y para más información lo puede llamar al teléfono (843) 864-5467.

***Ahora las clases se pueden tomar por zoom. Solo necesita registrarse y llevar su material a la casa.

CLASE DE BAUTISMO



Si está interesado en que sus hijos reciban el sacramento del Bautismo, debe estar registrado y activo en la parroquia Divino Redentor.

- La próxima clase es en NOVIEMBRE
- Debe estar inscrito en la iglesia para atender la misa
- Para inscribirse llame a la oficina. Si no le respondemos deje su mensaje

Los bautismos son el primer sábado de cada mes a las 10:00 de la mañana. Puede haber cambios según el horario del Padre Ray.

¡ATENCIÓN IMPORTANTE!



El Padre Ray requiere que los eventos o sacramentos se programen en la oficina con al menos 1 mes de anticipación, para que se puedan verificar los requisitos Una semana antes del evento debe llamar a la oficina a confirmarlo o se considera que lo ha cancelado. Lo anterior es para evitar confusiones y conflictos con otros eventos. No se olvide llenar el formulario del evento con todos los requerimientos para el mismo. Gracias por su comprensión.

DANZA DE LA VIRGEN DE GUADALUPE



Los interesados en participar en la danza de la virgen de Guadalupe pueden comunicarse con **Noemy y Alberto Gutiérrez**. Ya comenzaron los ensayos para estar preparados el día de las mañanitas a la virgen.

JUBILEO DE LOS INMIGRANTES 2025

"LEVANTATE Y ANDA ES TIEMPO DE LA ESPERANZA"



Conferencia Diocesana - Pastoral Hispana
11 de octubre, 2025 Plaza Rodeo, 1524 Boiling Springs Hwy, Gaffney SC 29341. Valor del tiquete incluyendo playera \$30, menores de 5 años no pagan.

CONVERSIÓN, COMUNIÓN, SOLIDARIDAD, EVANGELIZACIÓN.

Informes: *****Sra. Andrea Alor** o en la oficina de la iglesia.

CLASES DE CATECISMO



Recuerde que debe llegar a la clase a las **11:50 todos los domingos y asistir a la misa del fin de semana**. Los que no hayan traído la **documentación deben hacerlo**. Si tiene preguntas llame al (843) 823-7390 y deje su mensaje.

GRUPO JUVENIL



¡El grupo está abierto para todos los jóvenes de 13 a 17 años! La siguiente reunión será a las 11:30 en la cafetería del colegio. Más información con el diacono Jim al (843) 509-1581.

VOCACIONES



En este año jubilar estamor orando especialmente por las **vocaciones sacerdotales y religiosas**. ¡Si usted quiere unirse es muy fácil! Pase su teléfono para integrarse al grupo de **WhatsApp** y cada semana una **iglesia diferente dirigirá la oración**. Sus oraciones son muy importantes. Hagamos de este un **grupo de miles de personas orando por nuestra iglesia**. Informes con la **Sra. Andrea Alor** o llamando a la oficina de la iglesia.

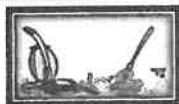
AÑO DEL JUBILEO 2025



El Jubileo 2025 es una celebración de la Iglesia Católica que ocurre cada 25 años y tiene como objetivo promover la **espiritualidad, el perdón, y la fraternidad**. Inicio con el rito de apertura de la puerta de la **Basílica de San Pedro** en la **navidad**. Uno de los aspectos más importantes del Jubileo o es la posibilidad de obtener **indulgencia plenaria**, es decir,

el **perdón completo de los pecados** para aquellos que cumplan ciertos **requisitos espirituales**, como la **confesión, la comunión y la oración**. Para muchos católicos, esto representa una **oportunidad única de reconciliación y renovación espiritual**. Comenzando este domingo, estaremos cantando a la salida de la misa el **Himno del Jubileo 2025**. Todos invitados a **cruzar la puerta del jubileo** en la **Catedral de San Juan Bautista** en el centro de **Charleston**. Vaya, haga una buena **confesión, reciba la eucaristía y gane la indulgencia plenaria**. Información sobre el jubileo en: **jubilaeum 2025 - ES**

DIVINO REDENTOR MINISTERIO DE MARTHA



Si no puede asistir el día programado para la limpieza, busque a alguien para que la reemplace. De no informar su ausencia o conseguir sustituta, podría ocasionarle ser removida de este ministerio. **SI LA IGLESIA SE ENCUENTRA CERRADA CUANDO LLUGUE**, llámame a **Alondra Torres-Escobar (843) 224-2265**.

RENOVACION DEL TEMPLO



La segunda colecta que se realiza el primer domingo de cada mes se destinará para el proyecto de renovación del templo. También los siguientes meses estaremos

aceptando donaciones, (especialmente los sobres amarillos) que **ayuden con los costos de la renovación (tapete, techo, pintura, acceso al altar entre otros)**. Recuerde que su donación ¡es un acto de amor!

¡LA MEJOR INVERSION DE SU VIDA!



¡El colegio **Divino Redentor** está **aceptando registros** desde **K-3 hasta 8vo grado**! Para informes llame a la oficina del colegio al **(843) 553-1521** con sus preguntas. También nos puede visitar en la página **www.drccs.co** para más información.

PROGRAMA "COMPRE UN LADRILLO"



Con el fin de recolectar fondos para la **renovación del templo** se inició el programa de la **donación de ladrillos**. Usted puede grabar en un ladrillo, un mensaje en honor o en memoria a un ser querido familia y así inmortalizarlo en ese recuerdo. Los ladrillos se colocarán en la **plazoleta de la virgen** y el valor es de **\$200**. Para información y pago diríjase a la oficina de la iglesia con la **Sra. Jessica** en horario de oficina.

SE NECESITAN PAÑALES



El **Lowcountry Pregnancy Center**, regala miles de pañales y pañitos cada semana. Tenemos una **urgente necesidad de pañales Talla 6**. También nuestras reservas de **tallas 3, 4 y 5** están extremadamente bajas. Puede ayudar enviando el pedido al **Lowcountry Pregnancy Center, 7481 Northside Drive, Suite B, North Charleston, SC, 29420**, o directamente en nuestra oficina de **lunes a jueves de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.** Témenos también una lista de necesidades en Amano.

RECORDATORIO IMPORTANTE

***Recuerde que puede **estacionar** en la **Iglesia Bautista** (nuestros vecinos) **durante la misa**.



SIGA LAS NORMAS DE ASEGURIDAD

Al manejar tenga en cuenta:

- Está prohibido estacionarse en doble fila bloqueando a otros vehículos o sobre el césped
- Seguir la velocidad de 5MPH
- Nunca entre o salga en sentido contrario, siga las fechas de entrada y salida
- Mire y asegúrese de no tener algún menor atrás al iniciar la reversa a su auto

*** Si tiene que ir a la **oficina de la iglesia entre 2:00 p.m. y 3:00 p.m.**, le recomendamos estacionar en la cancha de basquetbol ya que los padres están recogiendo a sus hijos en ese horario. Le agradecemos mucho su atención.

¡ALERTA DE ESTAFA!



Se nos ha informado que varios feligreses están recibiendo correos electrónicos y mensajes de texto fraudulentos. Queremos asegurarles que ningún miembro del personal parroquial, diocesano, ni del clero les solicitará dinero ni tarjetas de regalo. Por favor, eliminen estos mensajes sin interactuar con ellos.

Octubre | Ora

¡Reza el rosario! Pidamos la intercesión de María por nuestras familias y diócesis, para compartir a su Hijo de la misma manera que ella lo compartió con nosotros. Utilice los misterios del rosario como punto de partida para conversar acerca de Jesús.

